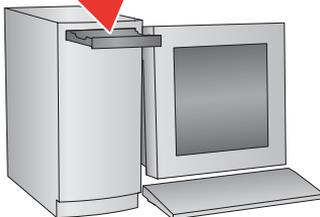


1 Installazione del software

IMPORTANTE: *Prima di collegare i cavi, installare il software fornito con la fotocamera. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.*

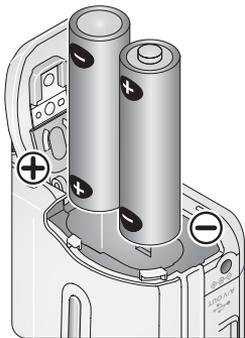


Dopo l'installazione del software, ritornare alla guida Operazioni preliminari.

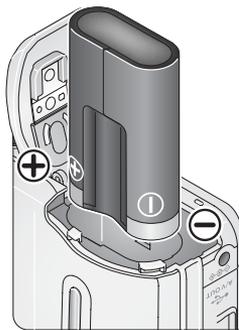


2 Inserimento della batteria

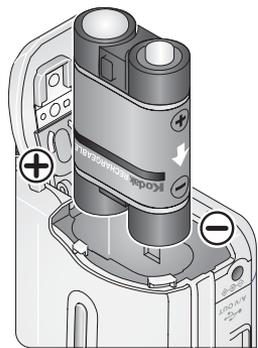
2 batterie AA al litio o Ni-Mh
(ricaricabili o non ricaricabili)



Litio CRV3
(non ricaricabile)



Ni-MH
(ricaricabile)

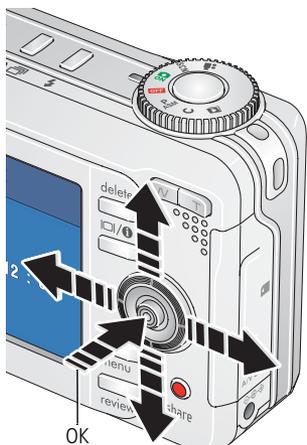


NOTA Se la confezione include un caricabatteria o una dock EasyShare, consultare il manuale di istruzioni fornito con il dispositivo per caricare una batteria ricaricabile.

3 Accensione della fotocamera



4 Impostazione di lingua, data e ora



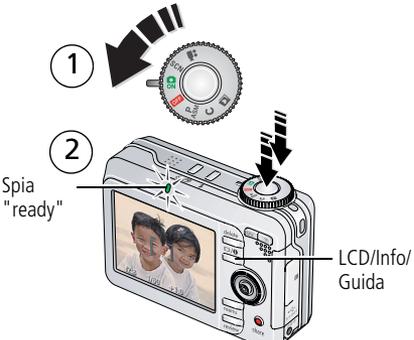
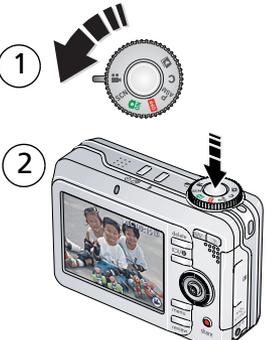
Lingua

- 1 ▲/▼ per cambiare i valori.
- 2 OK per accettare.

Data/Ora

- 1 Quando richiesto, premere OK.
- 2 ▲/▼ per cambiare i valori.
◀/▶ per scorrere i campi.
OK per accettare.

5 Esecuzione di foto o video

Foto	Video
 <p>1</p> <p>2</p> <p>Spia "ready"</p> <p>LCD/Info/ Guida</p>	 <p>1</p> <p>2</p>
<p>Premere il pulsante dell'otturatore a metà per bloccare la modalità Ripresa intell (messa a fuoco/esposizione).</p> <p>Premarlo completamente verso il basso quando la spia "ready" diventa verde.</p>	<p>Premere completamente il pulsante dell'otturatore e rilasciarlo.</p> <p>Per interrompere la registrazione, premere di nuovo il pulsante dell'otturatore.</p>
<p>Nota: premere il pulsante LCD/Info/Guida per attivare/disattivare:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Icone di stato • Griglia di inquadratura • Istogramma (accessibile in modalità PASM/C) • Guida (durante la modalità Menu) 	

6 Riesame di foto e video



- ① Premere il pulsante Review (Riesamina) (premere nuovamente per uscire).
- ② ◀/▶ per la foto o il video precedente/successivo.

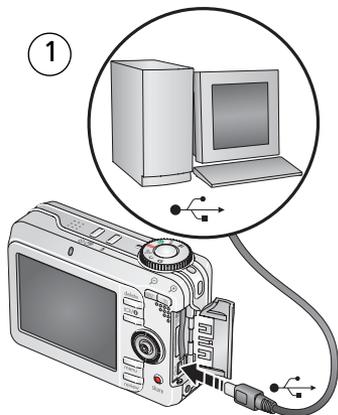
Video

- ▼ per riprodurre/mettere in pausa.
- ▲/▼ per regolare il volume.
- ▶ Premere una volta per riprodurre ad una velocità doppia; premere di nuovo per una velocità quadrupla (durante la riproduzione).
- ◀ Premere una volta per invertire ad una velocità doppia; premere di nuovo per una velocità quadrupla (durante la riproduzione).

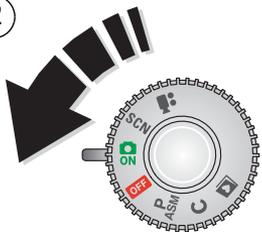
7 Trasferimento di foto o video

Cavo USB

1



2



Printer dock o camera dock Kodak EasyShare

(acquistabile separatamente)

Per verificare la compatibilità delle dock, visitare il sito
www.kodak.com/go/dockcompatibility.

Per acquistare gli accessori, visitare il sito
www.kodak.com/go/c875accessories.

Per usare una dock EasyShare, consultare la guida Operazioni preliminari.

8 Ulteriori informazioni sulla fotocamera

Congratulazioni!

Operazioni eseguite

- Impostazione della fotocamera
- Scatto di foto
- Invio di foto al computer

Ulteriori informazioni

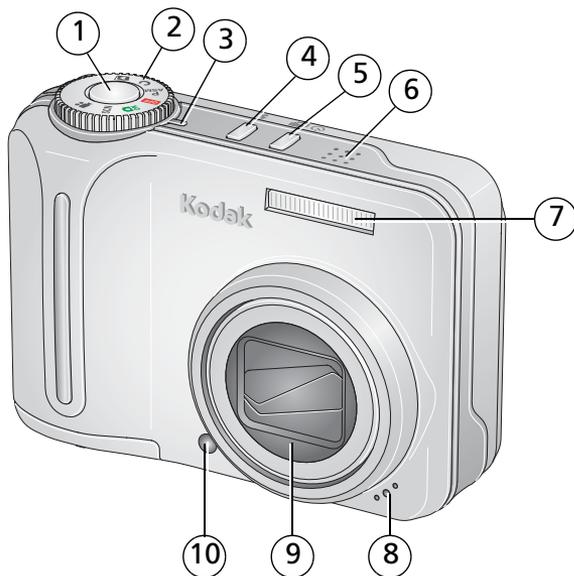
Ultimata la lettura di questo manuale, sarete in grado di scattare e condividere le vostre foto migliori!

Visitare il sito www.kodak.com/go/c875support e www.kodak.com/go/easysharecenter per:

- Manuale per l'utente completo
- Risoluzione dei problemi e riparazioni interattive
- Programmi di apprendimento interattivi
- Domande frequenti
- Download
- Accessori
- Stampa di informazioni
- Registrazione del prodotto



Vista anteriore



1 Pulsante dell'otturatore

2 Selettore di modalità

3 Spia di alimentazione

4 Pulsante del flash

5 Pulsante autoscatto/scatti in sequenza

6 Altoparlante

7 Flash

8 Microfono

9 Obiettivo

10 Spia autoscatto/illuminatore ausiliario AF

1

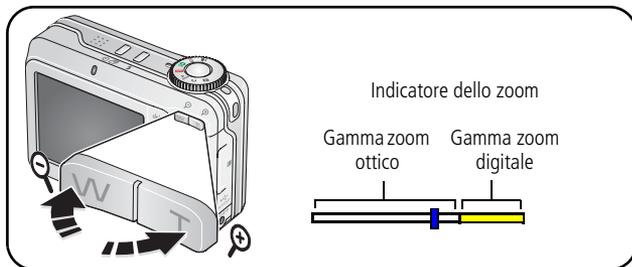
Ottimizzazione della fotocamera

Uso dello zoom ottico

Utilizzare lo zoom ottico per ingrandire il soggetto fino a 5 volte. Lo zoom ottico è efficace quando il soggetto si trova a una distanza dall'obiettivo di almeno

- 60 cm con grandangolo
- 100 cm con teleobiettivo
- 10 con grandangolo/primo piano
- 70 cm con teleobiettivo/primo piano

- 1 Utilizzare l'LCD per inquadrare il soggetto.
- 2 Premere il pulsante dello zoom T (Teleobiettivo) per ingrandire l'inquadratura. Premere il pulsante W (Grandangolo) per ridurre l'inquadratura.



- 3 Scattare la foto o riprendere il video.

Uso dello zoom digitale

Utilizzare lo zoom digitale in una qualsiasi modalità Foto singola per ingrandire il soggetto fino a 25 volte.

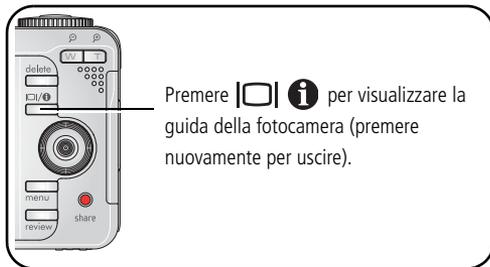
- 1 Premere il pulsante dello zoom (T) fino al limite dello zoom ottico (5X). Rilasciare il pulsante, quindi premerlo nuovamente.
- 2 Scattare la foto.

NOTA Non è possibile utilizzare lo zoom digitale per la registrazione dei video. L'uso dello zoom digitale può incidere negativamente sulla qualità dell'immagine. Il cursore blu dell'indicatore dello zoom si blocca per poi diventare rosso quando la qualità della foto raggiunge il limite necessario per ottenere una stampa accettabile in formato 10 x 15 cm.

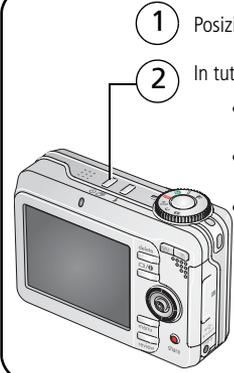
Uso della guida della fotocamera

La guida della fotocamera consente di acquisire dimestichezza con la fotocamera e le relative funzioni. La guida è disponibile durante la visualizzazione di un menu.

NOTA La schermata della guida potrebbe non essere disponibile in alcune selezioni di menu.



Uso dell'autoscatto



- 1 Posizionare la fotocamera su un cavalletto o su una superficie piana.
- 2 In tutte le modalità Foto singola, tranne in modalità Panorama, premere :
 - Una volta per impostare un ritardo di 10 secondi (per poter disporre del tempo sufficiente per unirsi all'inquadratura)
 - Nuovamente per impostare un ritardo di 2 secondi (per il rilascio automatico dell'otturatore e una maggiore stabilità, utilizzare un cavalletto)
 - Nuovamente per 2 foto (dopo un ritardo di 10 e 18 secondi)
- 3 Inquadrare la scena.
- 4 Premere il pulsante dell'otturatore a metà, quindi premerlo completamente.

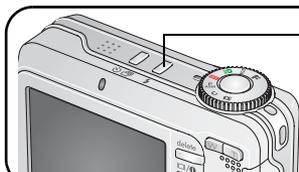
Per disattivare l'autoscatto prima dello scatto, premere il pulsante dell'autoscatto (l'impostazione dell'autoscatto rimane attiva).

Attenersi alla stessa procedura per registrare un video, con le seguenti differenze:

- Ruotare il selettore di modalità su Video .
- Premere completamente il pulsante dell'otturatore.

NOTA La registrazione si interrompe quando lo spazio di memorizzazione è esaurito. Nella modalità Video, sono disponibili solo le opzioni 2 secondi e 10 secondi.

Modifica delle impostazioni del flash



Premere ripetutamente il pulsante del flash per modificare le modalità del flash.

La modalità del flash viene visualizzata sullo schermo LCD.

NOTA Le impostazioni del flash non sono disponibili in tutte le modalità di scatto o di ripresa. Quando si impostano le opzioni Occhi rossi o Auto in queste modalità, tali opzioni diventano le impostazioni predefinite finché non vengono modificate.

Modalità flash	Descrizione
Flash automatico	Il flash si attiva quando le condizioni di luce lo richiedono.
Fill	Il flash si attiva ogni volta che si scatta una foto, indipendentemente dalle condizioni di luce. Utilizzare quando il soggetto è in ombra o controluce (ovvero, quando la sorgente luminosa si trova alle sue spalle). In condizioni di illuminazione insufficiente, tenere ferma la fotocamera o utilizzare un cavalletto.
Occhi rossi	La camera rileva e rimuove automaticamente l'effetto occhi rossi dalla foto
Off	Il flash non si attiva mai.

Utilizzare questa modalità	Scopo
 Video	Registrazione di video con audio.
 Preferite	Per visualizzare le foto preferite.
P ASM P Progr.	<p>Consente di regolare la compensazione dell'esposizione (la quantità di luce che entra nella fotocamera) e la velocità ISO. La fotocamera imposta automaticamente la velocità dell'otturatore e l'apertura (f-stop) in base alle condizioni di luce. La modalità Progr. offre la semplicità dello scatto automatico e consente di accedere a tutte le opzioni di menu. Utilizzare il joystick per selezionare le impostazioni. Per modificare altre impostazioni, premere il pulsante Menu.</p>
P ASM A Priorità di apertura	<p>Consente di regolare l'apertura, la compensazione dell'esposizione e la velocità ISO. Questa modalità viene utilizzata principalmente per controllare la profondità di campo (grado di nitidezza).</p> <p>NOTA: l'uso dello zoom ottico può incidere sull'impostazione dell'apertura. Utilizzare il joystick per selezionare e regolare le impostazioni. Per modificare altre impostazioni, premere il pulsante Menu.</p>

Utilizzare questa modalità	Scopo
P ASM S Priorità dell'otturatore	Consente di regolare il tempo di otturazione, la compensazione dell'esposizione e la velocità ISO. La fotocamera imposta automaticamente l'apertura per un'esposizione corretta. La modalità della priorità dell'otturatore viene utilizzata principalmente per evitare l'effetto sfocato quando il soggetto è in movimento. Per mantenere stabile la fotocamera, si consiglia di utilizzare un cavalletto con i tempi di otturazione più lenti. Utilizzare il joystick per selezionare e regolare le impostazioni. Per modificare altre impostazioni, premere il pulsante Menu.
P ASM M Manuale	Questa modalità consente di utilizzare la fotocamera in modo creativo. È possibile impostare apertura, tempo di otturazione e velocità ISO. La compensazione dell'esposizione svolge la funzione di un esposimetro, indicando la combinazione più adatta di apertura dell'otturatore e tempi di otturazione al fine di produrre un'esposizione adeguata. Utilizzare il joystick per selezionare le impostazioni. Per modificare altre impostazioni, premere il pulsante Menu. Per mantenere stabile la fotocamera, si consiglia di utilizzare un cavalletto con i tempi di otturazione più lenti.
C Personalizzata	Questa modalità viene creata dall'utente. Consente di applicare le modalità P, A, S, M, oltre a tutte le impostazioni personalizzate (compensazione dell'esposizione e velocità ISO), salvate indipendentemente dalle altre impostazioni della fotocamera. Utilizzare il joystick per selezionare le impostazioni. Premere il pulsante Menu per selezionare una modalità di scatto. Per modificare altre impostazioni, premere il pulsante Menu.

Modalità di ripresa

- 1 Ruotare il selettore di modalità su Ripresa **SCN**.
- 2 Premere ◀/▶▶/▼ per visualizzare le descrizioni della modalità di ripresa.
NOTA se la descrizione della modalità viene disattivata, premere il pulsante OK.
- 3 Premere il pulsante OK per selezionare una modalità di ripresa.

Utilizzare questa modalità di ripresa	Scopo
Ritratto*	Ritratti a figura intera.
Panorama sin-destra	Vedere Scatto di foto panoramiche, pagina 19 .
Panorama des-sin	Vedere Scatto di foto panoramiche, pagina 19 .
Sport	Soggetti in movimento.
Paesaggio	Per soggetti distanti. L'autofocus è impostato su infinito. In questa modalità, gli indicatori di inquadratura dell'autofocus non sono disponibili.
Primo piano	Per soggetti molto vicini. Se possibile, utilizzare la luce naturale anziché il flash. La fotocamera imposta automaticamente la distanza focale in base alla posizione dello zoom.
Ritratto notturno*	Riduce l'effetto occhi rossi in scene notturne o in condizioni di scarsa illuminazione. Collocare la fotocamera su una superficie piana e stabile o utilizzare un cavalletto.
Paesaggio notturno	Per soggetti distanti fotografati di notte. Il flash non si attiva. Collocare la fotocamera su una superficie piana e stabile o utilizzare un cavalletto.
Neve	Paesaggi innevati e luminosi.
Spiaggia	Per soggetti su spiagge con luce intensa.

Utilizzare questa modalità di ripresa	Scopo
Testo	Per documenti di testo in bianco e nero (usare la modalità Primo piano per il testo a colori).
Fuochi d'artificio	Il flash non si attiva. Collocare la fotocamera su una superficie piana e stabile o utilizzare un cavalletto.
Fiore	Primi piani di fiori o altri piccoli soggetti in condizioni di luce intensa.
Discreto/ Museo	Situazioni che richiedono discrezione, ad esempio matrimoni o conferenze. Il flash e l'audio sono disattivati.
Autoritratto	Autoritratti in primo piano ad almeno 64 cm di distanza dal soggetto. Assicura una corretta messa a fuoco e riduce al minimo l'effetto occhi rossi. Collocare la fotocamera su una superficie piana e stabile o utilizzare un cavalletto.
Festa	Soggetti in interni. Riduce al minimo l'effetto occhi rossi.
Bambini	Bambini in movimento in condizioni di luce intensa.
Controluce*	Soggetti in ombra o controluce (la luce si trova alle spalle del soggetto inquadrato).
Panning	Per soggetti in rapido movimento. Lo sfondo dà la sensazione di movimento, mentre il soggetto appare fermo. Tempo di otturazione > 1/180 sec.
Luce candela	Riprende l'atmosfera del lume di candela.
Tramonto	Mantiene le intense sfumature visibili nei tramonti.

* Questa fotocamera offre la funzione di rilevamento del viso nelle modalità Ritratto, Ritratto notturno e Controluce. È possibile selezionare l'esposizione appropriata per il viso durante lo scatto di foto di notte, in interni o in esterni e in condizioni di illuminazione insufficiente o intensa.

Scatto di foto panoramiche

Utilizzare la funzione di creazione di foto panoramiche per unire fino a 3 foto in un'unica scena.

NOTA per ottenere risultati ottimali, utilizzare un cavalletto. Solo la foto panoramica viene salvata, non le singole foto. La dimensione delle foto è impostata su 3,1 MP per ogni foto. L'esposizione e il bilanciamento del bianco vengono impostati con la prima foto. Il flash è disattivato.

- 1 Ruotare il selettore di modalità su **SCN**.
- 2 Premere ◀/▶ per evidenziare Panorama sin-destra o Panorama des-sin (a seconda della direzione in cui si desidera realizzare la foto panoramica), quindi premere il pulsante OK.
- 3 Scattare la prima foto.
Dopo una rapida carrellata, sull'LCD viene visualizzata l'anteprima in diretta e la zona di sovrapposizione della prima foto.
- 4 Inquadrare la seconda foto. Fare corrispondere la zona di sovrapposizione della prima foto alla stessa parte nella nuova foto (premere il pulsante Delete (Elimina) per scattare nuovamente una foto).
- 5 Se si scattano solo 2 foto, premere il pulsante OK per unirle.

Una volta scattate 3 foto, queste vengono unite automaticamente.

Scattare 2 o 3 foto.



Creare 1 foto panoramica



Icone di scatto foto

Modalità Ripresa intelligente 

Flash ————

Autoscatto ————

Inserimento data ————

Nome album ————

Indicatori di inquadratura ————

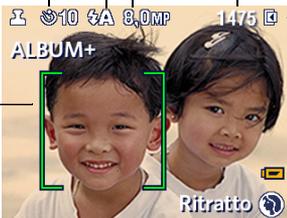
Dimensione foto ————

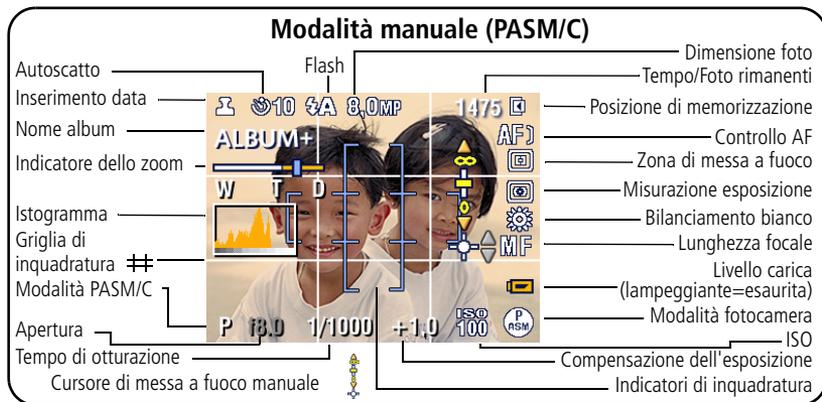
Tempo/Foto rimanenti ————

Posizione di memorizzazione ————

Livello carica (lampeggiante=esaurita) ————

Modalità Ripresa intelligente ————

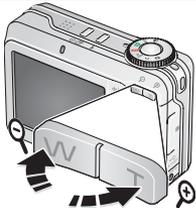




2

Elaborazione di foto e video

Ingrandimento di una foto durante il riesame



T
per ingrandire 2X-8X.
◀/▶ per visualizzare altre parti della foto.
OK per tornare a 1X.



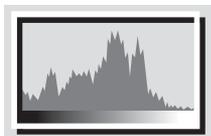
Eliminazione di foto e video



- 1 Premere il pulsante Review (Riesamina).
- 2 ◀/▶ per la foto o il video precedente/successivo.
- 3 Premere il pulsante Delete (Elimina).
- 4 Attendersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

Uso dell'istogramma per verificare la luminosità dell'immagine

L'istogramma consente di valutare la distribuzione della luce in modalità PASM/C prima o dopo aver scattato una foto. Se il picco viene visualizzato a destra sul grafico, il soggetto è luminoso; se viene visualizzato a sinistra, il soggetto è scuro. Quando il picco si trova nella parte centrale dell'istogramma, l'esposizione è ottimale.



Per attivare la funzione dell'istogramma in modalità di riesame o PASM/C, premere   fino a visualizzare l'istogramma.

NOTA se l'immagine è scura o chiara, è possibile regolare la compensazione dell'esposizione prima di scattare la foto.

Esecuzione di una sequenza di immagini

Utilizzare la funzione Sequenza immagini per visualizzare le foto e i video sull'LCD. Per ridurre il consumo della batteria, usare l'adattatore CA Kodak opzionale da 3 Volt (visitare il sito Web www.kodak.com/go/c875accessories.)

- 1 Premere il pulsante Review (Riesamina), quindi premere il pulsante Menu.
- 2 Premere  per evidenziare Sequenza immagini , quindi premere il pulsante OK.
- 3 Premere  per evidenziare Avvia sequenza, quindi premere il pulsante OK.

Ciascuna foto e ciascun video vengono visualizzati una sola volta.

Per interrompere la sequenza di immagini, premere il pulsante OK.

Visualizzazione di foto e video su un televisore

È possibile visualizzare foto e video su un televisore, sul monitor di un computer o su qualsiasi dispositivo dotato di un ingresso video (la qualità dell'immagine visualizzata su uno schermo televisivo potrebbe risultare inferiore rispetto a quella di un'immagine visualizzata su un monitor o stampata).

NOTA assicurarsi che l'impostazione dell'uscita video (NTSC o PAL) sia corretta. Se si collega un cavo mentre è in esecuzione la sequenza di immagini, questa viene interrotta.

- 1 Collegare il cavo audio/video (in dotazione) dalla porta USB (uscita audio/video) della fotocamera, alla porta di ingresso video (gialla) e alla porta di ingresso audio (bianca) del televisore. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni fornito con il televisore.
- 2 Riesaminare le foto e i video sullo schermo del televisore.

Uso della tecnologia Kodak Perfect Touch

Grazie alla tecnologia Kodak Perfect Touch, è possibile ottenere foto migliori e più luminose.

- 1 Premere il pulsante Review (Riesamina), quindi   per visualizzare la foto o il video precedente o successivo.
- 2 Premere il pulsante Menu, scegliere Tec. Perfect Touch, quindi premere il pulsante OK.
*L'immagine ottimizzata viene visualizzata in anteprima in una schermata separata.
Premere   per visualizzare altre parti della foto.*
- 3 Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo per applicare o annullare la funzione di ottimizzazione e per salvare una nuova foto o sostituire l'originale.

La foto viene ottimizzata. Non è possibile ottimizzare per due volte la stessa foto sulla fotocamera. La tecnologia Kodak Perfect Touch può essere utilizzata solo con le foto, non con i video.

Ritaglio delle foto

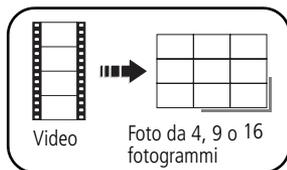
È possibile ritagliare una foto in modo da visualizzare solo la parte dell'immagine desiderata.

- 1 Premere il pulsante Review (Riesamina), quindi ◀▶ per individuare la foto da ritagliare.
- 2 Premere il pulsante Menu, scegliere Ritaglia, quindi premere il pulsante OK.
- 3 Premere il pulsante T (Teleobiettivo) per zoomare in avanti o ◀▶ ▶/▼ per spostare la casella di ritaglio. Premere OK.
- 4 Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo. Premere il pulsante Menu per uscire dal menu.

La foto originale viene salvata. Non è possibile ritagliare per due volte la stessa immagine sulla fotocamera.

Creazione di una stampa azione da un video

È possibile creare una foto da 4, 9 o 16 fotogrammi in formato 10 x 15 cm da un video.



- 1 Premere il pulsante Review (Riesamina), quindi ◀▶ per individuare un video.
- 2 Premere il pulsante Menu, scegliere Modifica video, quindi premere il pulsante OK. Selezionare Stampa azione, quindi premere il pulsante OK.
- 3 Scegliere un'opzione, quindi premere il pulsante OK. Premere il pulsante Menu per uscire dal menu.

3

Risoluzione dei problemi della fotocamera

Per ricevere assistenza specifica sui prodotti, visitare il sito Kodak alla pagina www.kodak.com/go/c875support e selezionare Interactive Troubleshooting & Repairs (Risoluzione dei problemi e riparazioni interattive).

Stato	Soluzione
La fotocamera non si accende	■ Rimuovere la batteria e verificare che sia del tipo corretto, quindi reinserirla.
La fotocamera non si spegne e l'obiettivo non si ritrae	■ Inserire una batteria nuova o carica. ■ Collegare la fotocamera all'adattatore CA Kodak da 3 Volt (in vendita separatamente), quindi riprovare.
I pulsanti e i controlli della fotocamera non funzionano	
L'obiettivo non si estende quando la fotocamera si accende oppure non si ritrae	■ Verificare che la batteria nella fotocamera sia carica. ■ Spegner e riaccendere la fotocamera (l'obiettivo non si estende nella modalità Preferite).

4 Appendice

Aggiornamento del software e del firmware

Per scaricare le versioni più aggiornate del software incluso nel CD del software Kodak EasyShare e del firmware della fotocamera (il software che viene eseguito nella fotocamera), visitare il sito Web www.kodak.com/go/c875downloads.

Ulteriori precauzioni e manutenzione

- Se la fotocamera viene esposta a intemperie o se si sospetta un'infiltrazione di acqua, spegnerla e rimuovere le batterie e la scheda. Lasciare asciugare i componenti all'aria per almeno 24 ore prima di utilizzare di nuovo la fotocamera.
- Per rimuovere polvere e pulviscolo, soffiare delicatamente sull'obiettivo o sull'LCD della fotocamera. Passare con cautela un panno soffice privo di lanugine o una salvietta per obiettivi non trattata. Utilizzare esclusivamente soluzioni detergenti specifiche per obiettivi. Evitare che sostanze chimiche (ad esempio, una crema abbronzante) vengano a contatto con le superfici verniciate della fotocamera.
- In alcuni Paesi, sono disponibili contratti di assistenza. Per ulteriori informazioni, contattare un rivenditore di prodotti Kodak.
- Per informazioni sullo smaltimento o il riciclaggio della fotocamera digitale, contattare le autorità locali competenti. Negli Stati Uniti, visitare il sito Web di Electronics Industry Alliance all'indirizzo www.eiae.org o il sito Web di Kodak all'indirizzo www.kodak.com/go/c875support.

Conformità FCC



Fotocamera digitale con zoom Kodak EasyShare C875

Questo apparecchio è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi dell'articolo 15 del regolamento FCC. Tali limiti sono stati stabiliti al fine di fornire una protezione adeguata da interferenze dannose in un'installazione di tipo residenziale.

Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installato o utilizzato conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose con le comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, in alcun modo che tali interferenze non possano verificarsi in un'installazione specifica.

Appendice

Se questo apparecchio causa interferenze dannose che disturbano la ricezione radiotelevisiva (per accertarsene, è sufficiente spegnere e riaccendere l'apparecchio), si consiglia di tentare di eliminare le interferenze adottando una o più delle misure riportate di seguito: 1) riorientare o riposizionare l'antenna ricevente; 2) aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore; 3) collegare l'apparecchio a una presa di un circuito diverso rispetto a quello al quale è collegato il dispositivo ricevente; 4) rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ulteriori suggerimenti.

Qualsiasi cambiamento o modifica non espressamente approvati dalla parte competente in materia di conformità potrebbe invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio. Laddove con il prodotto siano stati forniti cavi di interfaccia schermati o siano stati specificati componenti o accessori aggiuntivi da impiegare nell'installazione del prodotto, è necessario utilizzarli per assicurare la conformità alle norme FCC.

Dichiarazione DOC canadese

Conformità Classe B DOC—Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme alla normativa ICES-003 del Canada.

Observation des normes-Classé B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Etichettatura conforme alla direttiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)



Nei Paesi dell'Unione Europea, non smaltire il prodotto nelle discariche urbane. Contattare le autorità locali competenti o visitare il sito Web www.kodak.com/go/recycle per informazioni sui programmi di riciclaggio.

VCCI Classe B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づいたクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Traduzione in italiano: questo è un prodotto di Classe B basato sullo standard VCCI (Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment). Se utilizzato nelle vicinanze di una radio o di un apparecchio televisivo in un ambiente domestico, potrebbe causare interferenze radio. Si consiglia di installare e utilizzare questo dispositivo attenendosi alle istruzioni riportate nel manuale.

Classe B ITE per la Corea

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

MPEG-4

L'uso di questo prodotto per qualsiasi impiego conforme allo standard video MPEG-4 è proibito, ad eccezione dell'uso per attività personali e non commerciali.

Kodak

Eastman Kodak Company

Rochester, New York 14650 (USA)

© Eastman Kodak Company, 2006

Kodak, EasyShare e Perfect Touch sono marchi Eastman Kodak Company.

Tecnologia Panorama Stitching sviluppata da ArcSoft, Inc. © 2004-2005, ArcSoft, Inc. Tutti i diritti riservati.

4J4887_it